



Universitat de Lleida

# GUÍA DOCENTE **INGLÉS III**

Coordinación: BORGES SAIZ, FEDERICO

Año académico 2017-18

## Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	INGLÉS III			
<b>Código</b>	102626			
<b>Semestre de impartición</b>	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
<b>Carácter</b>	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Turismo	3	OBLIGATORIA	Presencial
<b>Número de créditos ECTS</b>	6			
<b>Grupos</b>	1GG			
<b>Créditos teóricos</b>	0			
<b>Créditos prácticos</b>	0			
<b>Coordinación</b>	BORGES SAIZ, FEDERICO			
<b>Departamento/s</b>	ANGLES I LINGÜÍSTICA			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Inglés			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
BORGES SAIZ, FEDERICO	fborges@dal.udl.cat	6	
SABATÉ DALMAU, MARIA	maria.sabate@dal.udl.cat	0	

## Información complementaria de la asignatura

Los estudiantes deben tener un nivel **B1** de lengua inglesa (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas).

## Objetivos académicos de la asignatura

La asignatura obligatoria Inglés III tiene el objetivo central de ayudar a que los estudiantes del Grado en Turismo aprendan y practiquen lenguaje relacionado con la gestión y la dirección turísticas, dado que los estudiantes ocuparán puestos de gestión en un futuro cercano.

Al ser el turismo una actividad económica y social altamente globalizada, las destrezas comunicativas e interculturales en inglés son fundamentales, y se orientan tanto a la satisfacción del cliente como al trabajo en equipo para conseguirla.

La asignatura sigue las características metodológicas fundamentales del Grado en Turismo en cuanto a la evaluación continua, las metodologías pedagógicas activas y una orientación profesionalizadora.

Objetivos académicos:

1. Que los estudiantes conozcan y practiquen lenguaje en inglés relacionado con la función directiva en turismo, y para contextos y situaciones diferentes.
2. Que los estudiantes sepan identificar las ideas principales en textos de temática turística, y transmitirlos por escrito y oralmente.
3. Que los estudiantes practiquen las cuatro destrezas lingüísticas de manera habitual.
4. Que sean capaces de hacer presentaciones orales y escritas adecuadas.
5. Que sean conscientes de su aprendizaje, y que sepan identificar los conocimientos o destrezas para las que necesitan un refuerzo específico.

## Competencias

Se incorporan a la asignatura las competencias estratégicas de la UdL en cuanto a expresarse oralmente y por escrito de manera correcta, al dominio de una lengua extranjera, y las TIC utilizadas para el aprendizaje y la comunicación en un entorno profesional, más allá de un uso lúdico o informal.

Igualmente, se incorporan a la asignatura las siguientes competencias generales del Grado en Turismo:

- Capacidad de análisis y de síntesis.
- Capacidad de organizar y planificar.
- Trabajo en equipo y liderazgo.
- Capacidad de trabajar y de aprender de forma autónoma, y simultáneamente, interactuar adecuadamente

con el resto de compañeros a través de la cooperación y la colaboración.

## Competencias específicas

Los estudiantes deben mostrar estas competencias en relación con el nivel B1 de lengua inglesa:

- Comunicarse oralmente y por escrito de manera correcta.
- Comprender textos del ámbito turístico.
- Escribir sobre temas turísticos.
- Presentar ideas y elementos turísticos en público.
- Obtener información y realizar acciones a partir de textos orales de cariz turístico.
- Identificar y utilizar nuevo vocabulario.

## Contenidos fundamentales de la asignatura

- Gramática, vocabulario, expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y escrita de las unidades del libro de texto *Tourism 3 Oxford English for Careers* (v. Bibliografía y recursos). Los contenidos de este libro de texto se centran en el lenguaje de gestión turística.
- Material que complemente el libro de texto o refuerce elementos de lengua.

## Ejes metodológicos de la asignatura

- La lengua inglesa es la lengua vehicular de la asignatura.

Tanto la docencia como la evaluación serán en lengua inglesa. Igualmente, los estudiantes deben participar en clase y realizar las actividades de evaluación en inglés, dado que la evaluación determina sus conocimientos de la lengua inglesa (v. Normativa de la Evaluación y la Calificación de la Docencia en los Grados y Másteres de la UdL, artículo 1.3, punto 7).

- Evaluación formativa o continua.

La evaluación de esta asignatura es continua. No existe una única prueba de evaluación: los resultados de todas las evaluaciones se sumarán para obtener la calificación final, según el peso específico proporcional establecido (v. Sistema de evaluación).

Para superar la asignatura se debe obtener una calificación final igual o superior a 50/100. Las actividades que no se entreguen o se entreguen fuera de plazo se calificarán con un cero.

Antes de la fecha de una evaluación (v. Plan de desarrollo de la asignatura), el estudiante que acredite documentalmente y con justificación la imposibilidad de realizarla, podrá realizar esa evaluación en otra fecha, previo acuerdo con el profesor de la asignatura.

La actuación de los estudiantes en las pruebas de evaluación debe ser conforme a lo establecido en la Normativa de la Evaluación y la Calificación de la Docencia en los Grados y Másteres de la UdL, artículo 3.1, puntos 5, 6 y 7, y a cualquier otra normativa relacionada de la UdL.

- Ausencia de clases magistrales / Los estudiantes estudian antes de asistir a clase.

La fecha de inicio de cada unidad del libro de texto (v. Plan de desarrollo de la asignatura) conlleva que los estudiantes deben trabajar o estudiar los contenidos clave de la unidad antes de asistir a clase. El profesor proporcionará un documento al comienzo del curso con los conocimientos y competencias que tienen que preparar los estudiantes por su cuenta, para cada unidad, antes de asistir a clase. Después se practicarán en clase, con aclaraciones y refuerzo si fuera necesario, con la intervención del profesor. Por tanto, el inicio del trabajo de cada unidad será la continuación del trabajo que el estudiante habrá realizado previamente.

- Mock tests / exams.

Habrá una evaluación de prueba antes de cada evaluación de lectura, redacción, parcial del semestre, y final del semestre. Estas evaluaciones de prueba servirán de práctica a los estudiantes y serán voluntarias, no tendrán calificación, y no contarán para la evaluación de la asignatura (v. Plan de desarrollo de la asignatura).

- Actuación fraudulenta en la evaluación.

Se aplicará la Normativa de la Evaluación y la Calificación de la Docencia en los Grados y Másteres de la UdL, artículo 3.1, puntos 8 a 12, y cualquier otra normativa relacionada de la UdL. De acuerdo con el artículo 3.1 de la normativa mencionada, el estudiante no puede utilizar, en ningún caso, durante la realización de las pruebas de evaluación, medios no permitidos o mecanismos fraudulentos. El estudiante que utilice cualquier medio fraudulento relacionado con la prueba y/o traiga aparatos electrónicos no permitidos, tendrá que abandonar el examen o la prueba, y quedará sujeto a las consecuencias previstas en esa normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL.

Cualquier actividad que incluya evidencias de plagio o acción fraudulenta se calificará con un cero. Si hubiera reincidencia, el estudiante obtendría la calificación final de Suspenso.

El estudiante que entregue una actividad de autoría dudosa tendrá que realizar una actividad similar en presencia del profesor. En caso de que el resultado acredite un nivel diferente del mostrado en la primera actividad entregada, el profesor podrá decidir aplicar la calificación de la segunda actividad o cualquier otra que incluya una penalización por la actuación fraudulenta del estudiante.

## Plan de desarrollo de la asignatura

Inglés III Turismo 2017-2018 Sem. I		
FDET 0.35		
Wed 15-17 h & Thu 19-20:30 h		
Week / Lessons	Contents	Assessment
1 13-14 Sep	UNIT 1 COURSEBOOK	
2 20-21 Sep	UNIT 2 CHAPTER 1 READER	
3 27 Sep	UNIT 3 MOCK WRITING 1	
4 4-5 Oct	UNIT 3 - UNIT 4 CHAPTER 3 READER	WRITING 1 (10 %) 5 Oct
5 11 Oct	UNIT 4	
6 18-19 Oct	UNIT 5 CHAPTER 5 READER	
7 25-26 Oct	UNIT 6 MOCK MIDTERM EXAM	
8 2 Nov	UNIT 6 CHAPTER 6 READER	

<b>9</b> <b>9 Nov</b>	-	MIDTERM EXAM UNITS 1-6 (20%) 9 Nov FDET -1.02 at 19 h.
<b>10</b> <b>15-16 Nov</b>	UNIT 7 CHAPTER 7 READER	
<b>11</b> <b>22-23 Nov</b>	UNIT 8	ORAL PRESENTATION 1 (10 %) 23 Nov
<b>12</b> <b>29-30 Nov</b>	UNIT 9 MOCK READING TEST CHAPTER 9 READER	
<b>13</b> <b>6-7 Dec</b>	BANK HOLIDAYS	
<b>14</b> <b>13-14 Dec</b>	UNIT 10 CHAPTER 10 READER	READING TEST (10 %) 14 Dec
<b>15</b> <b>20-21 Dec</b>	UNIT 11 MOCK WRITING 2	ORAL PRESENTATION 2 (10 %) 21 Dec
<b>16</b> <b>10-11 Jan</b>	UNIT 12 MOCK FINAL EXAM	WRITING 2 (10 %) 11 Jan
<b>17</b> <b>18 Jan</b>	-	FINAL EXAM UNITS 7-12 (20%) 18 Jan FDET -0.35 at 15 h.

## Sistema de evaluación

### Evaluación del aprendizaje

La evaluación consiste en varias actividades, pruebas y exámenes, con un peso específico para la calificación final:

1. Class participation & attendance: 10%

Media de las calificaciones obtenidas en respuesta a preguntas del profesor, actividades en clase, e intervenciones de los estudiantes durante las clases. Se tendrá en cuenta la asistencia a clase.

2. Reading test: 10%

Control de lectura y de comprensión de *China*, libro de lectura obligatoria (v. Bibliografía y recursos).

3. Writing 1: 10%

Primera prueba evaluada de redacción en inglés.

4. Writing 2: 10%

Segunda prueba evaluada de redacción en inglés.

5. Midterm exam: 20%

Evaluación de los contenidos y material complementario de las unidades 1 a 6.

6. Oral presentation 1: 10%

7. Oral presentation 2: 10%

8. End-of-term / final exam: 20%

Evaluación de los contenidos y material complementario de las unidades 7 a 12.

Evaluación única

Si se acredita documentalmente la imposibilidad de asistir a las actividades de evaluación continua programadas, se puede optar por una prueba única de evaluación que se realizará en el día y hora establecidos en el calendario de evaluación del Grado para la prueba final de la evaluación ordinaria.

Esta prueba tendrá cuatro partes:

Examen escrito unidades 1-12 (40% de la calificación)

Test del libro de lectura obligatoria China (20%)

Prueba de composición escrita (20%)

Presentación oral (20%)

Las cuatro partes son obligatorias. Si una o más partes obtienen la calificación de cero, la calificación total de la prueba será de Suspenso.

La solicitud de esta modalidad avaluativa debe realizarse antes del 27.09.2017 con acreditación documental, y una vez solicitada no se podrá modificar.

## Bibliografía y recursos de información

### Coursebook:

Walker, R.; Harding, K. (2009). *Tourism 3*. Oxford English for Careers. Oxford: Oxford University Press.

### Compulsory reading:

Gascoigne, J. (2014). *China*. Macmillan Cultural Readers. Intermediate Level. London: Macmillan.

### Online dictionaries:

Travel Industry Dictionary <http://www.travel-industry-dictionary.com//index.html>

WordReference.com <<http://www.wordreference.com>>

### General dictionaries:

Active Study Dictionary. (Intermediate). Longman.

Cambridge Learner's Dictionary. Cambridge University Press.

### Tourism dictionaries:

A. and C. Black Publishers Staff. (2005). *Dictionary of Leisure, Travel and Tourism*. London: Bloomsbury.

Alcaraz, E., et al. (2000) *Diccionario de términos de Turismo y de Ocio. Inglés-Español, Spanish-English*. Barcelona: Ariel.

Beaver, A. (2005). *A Dictionary of Travel and Tourism Terminology*. Wallingford: CABI Pub.

Collins, V.R. (2008). *The Tourism Society's Dictionary for the Tourism Industry*. Wallingford, UK: CABI Pub.

Deltoro, C. (2000). *Diccionario Turístico inglés-español*. Barcelona: Laertes.

Medlik, S. (2003). *Dictionary of Tourism, Travel and Hospitality*. Oxford: Butterworth-Heinemann.

### Travel section at online newspapers

*The Times* <<http://travel.timesonline.co.uk>>

*The Telegraph* <<http://www.telegraph.co.uk/travel>>

*The Guardian* <<http://www.guardian.co.uk/travel>>

## Language exercises online:

Grammar Aquarium <<http://perso.wanadoo.es/autoenglish/freeexercises.htm>>

University of Victoria, English Language Centre, Study Zone  
<<http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm>>

Isabel's ESL site <<http://www.isabelperez.com/grammar.htm#Grammar>>

ESL Blues <[http://espace.cegepmontpetit.ca/dept/langue/esl\\_blues/](http://espace.cegepmontpetit.ca/dept/langue/esl_blues/)>

Non-Stop English <<http://www.nonstopenglish.com/>>

English learner <<http://www.englishlearner.com/>>

English Grammar Exercises <[http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises\\_list/alle\\_grammar.htm](http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_grammar.htm)>

Road to Grammar <<http://www.roadtogrammar.com/index.swf>>

Englishpage.com <<http://www.englishpage.com/>>

Learn English – British Council <<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/grammar-and-vocabulary>>